आपके वैक्सीन के लिए भुगतान करने की मार्गदर्शिका

आपके बच्चों के वैक्सीन के लिए भुगतान करना

सभी बच्चों के लिए वैक्सीन उपलब्ध है. योग्य होने पर, नेटिव हवाइयन हेल्थ सेंटर और इंडियन हेल्थ सर्विसेज़ (IHS), बीमारी की रोकथाम संबंधी सेवाएं प्रदान करते हैं. जहां CDC द्वारा अनुशंसित वैक्सीन और फ़ेडरली क्वालिफ़ाइड हेल्थ सेंटर (FQHC) या रूरल हेल्थ क्लिनिक (RHC) पर वैक्सीन फ़ॉर चिल्ड्रन (VFC) प्रोग्राम प्रोवाइडर द्वारा दी गई COVID-19 वैक्सीन मुफ़्त हैं, वहीं दूसरी ओर आपका डॉक्टर, विज़िट के लिए अन्य शुल्क लगा सकता है.[1] CDC द्वारा सामान्य रूप से अनुशंसित बच्चों को दी जाने वाली वैक्सीन मुफ़्त होनी चाहिए.*

*फ़्लू और दूसरी वैक्सीन, आपके हेल्थ इंश्योरेंस द्वारा बिना किसी भी सह-भुगतान या सह-बीमा शुल्क के कवर किया जाना आवश्यक है.[2] अगर आप VFC वैक्सीन के लिए अपने एडमिनिस्ट्रेटिव शुल्क का भुगतान नहीं कर सकते हैं, तो आप यह कह सकते हैं कि आप भुगतान कर पाने में सक्षम नहीं हैं और आपसे कोई शुल्क नहीं लिया जाएगा.

वयस्कों के वैक्सीन के लिए भुगतान करना

- **प्राइवेट हेल्थ इंश्योरेंस**
  - कानूनन, अनुशंसित वैक्सीन आपकी इंश्योरेंस कंपनी द्वारा आपके लिए बिना किसी लागत के कवर होनी चाहिए. अपनी इंश्योरेंस कंपनी से यह पूछने के लिए संपर्क करें कि आपकी वैक्सीन बिना किसी शुल्क के कहां कवर की जाती हैं – या तो किसी डॉक्टर के ऑफ़िस में या किसी विशेष फ़ार्मेसी में.
- **मेडिकेड**
  - अधिकांश राज्यों के मेडिकेड प्लान, वयस्कों के कम-से-कम कुछ वैक्सीनेशन को कवर करते हैं, लेकिन हो सकता है कि उनमें से कुछ CDC-द्वारा अनुशंसित सभी वैक्सीन को मुफ़्त में ऑफ़र नहीं करते हों.
  - यह पता लगाने के लिए अपनी राज्य की मेडिकेड एजेंसी से संपर्क करें कि आपको जिस (जिन) वैक्सीन की ज़रूरत है, वह मुफ़्त होगी या आपको सह-भुगतान, सह-बीमा या वैक्सीन लगवाने के लिए शुल्क (यानी दिए गए हर शॉट के लिए शुल्क) का भुगतान करना होगा. साथ ही उनसे यह भी पूछें कि क्या कवर किए जाने वाले वैक्सीन किसी खास डॉक्टर, फ़ार्मासिस्ट या अन्य हेल्थकेयर प्रोवाइडर द्वारा दिया जाना चाहिए.
- **मेडिकेयर**
  - मेडिकेयर, पार्ट B (मेडिकल इंश्योरेंस) के तहत फ़्लू और न्यूमोकॉकल वैक्सीन मुफ़्त कवर करता है.
  - मेडिकेयर पार्ट D प्लान्स मरीजों को कम से कम से लेकर बिना किसी लागत के कवर करते हैं. अधिक जानकारी के लिए आपके पार्ट D प्लान प्रोवाइडर को कॉल करें.
- **कोई हेल्थ इंश्योरेंस नहीं**
  - आपको डॉक्टर के ऑफ़िस, हेल्थ क्लिनिक या फ़ार्मेसी में सबसे संभावित रूप से वैक्सीन की पूरी लागत और किसी संबंधित शुल्क जैसे ऑफ़िस का सहभुगतान, सह-बीमा और/या वैक्सीन लगवाने का शुल्क (जैसे हर शॉट देने के लिए फ़ीस) का भुगतान करना होगा.

क्या होगा अगर मैं वैक्सीन का खर्च नहीं उठा सकता हूं?

- अगर आप वैक्सीन का खर्च नहीं उठा सकते हैं, तो आप अपने राज्य या स्थानीय स्वास्थ्य विभाग से संपर्क करके यह पूछ सकते हैं कि अगर उन्हें राज्य के किसी ऐसे प्रोग्राम के बारे में जानकारी हो, जो वयस्कों की मुफ़्त या कम लागत वाले वैक्सीनेशन को कवर करता है. आप अपने क्षेत्र के FQHC, RHC, इंडियन हेल्थ सर्विस सेंटर या नेटिव हवाइयन हेल्थ सेंटर से भी यह देखने के लिए संपर्क कर सकते हैं कि क्या वे कम लागत पर वैक्सीन ऑफ़र करते हैं या आप CDC को 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) पर कॉल कर सकते हैं. आपको वैक्सीन देने के लिए क्लीनिकों में आपको मरीज़ के रूप में रजिस्टर करने की आवश्यकता हो सकती है.

अधिक जानकारी के लिए इन पर विज़िट करें

www.aa-nhpihealthresponse.org/ और www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

---

[1] https://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/flu.html

[2] https://www.hhs.gov/answers/affordable-care-act/will-the-aca-cover-my-flu-shot/index.html

फ़्लू वैक्सीनेशन संबंधी मार्गदर्शिका

इन्फ़्लुएंज़ा क्या है?

इन्फ़्लुएंज़ा, जिसे आमतौर पर “फ़्लू,” कहा जाता है, एक संक्रामक रोग है, जो अमेरिका में अक्सर अक्टूबर से लेकर मई के बीच फैलता है. फ़्लू किसी को भी हो सकता है, लेकिन यह इसके लिए अतिसंवेदनशील आबादी जैसे शिशुओं एवं छोटे बच्चों, 65 वर्ष और इससे अधिक उम्र के लोगों, गर्भवती महिलाओं और कुछ खास स्थितियों या कमज़ोर रोग-प्रतिरोधक सिस्टम वाले लोगों के लिए ज़्यादा खतरनाक है.

वैक्सीन क्यों लगवाएं?

अमेरिका में हर वर्ष फ़्लू के कारण हज़ारों लोगों की मौत होती है और इससे कई गुना ज़्यादा लोगों को अस्पताल में भर्ती किया जाता है. फ़्लू की वैक्सीन हर वर्ष लाखों लोगों को बीमारियों और फ़्लू की वजह से डॉक्टर के पास जाने से बचाती है.

वैक्सीनेशन किसका किया जाना चाहिए?

फ़्लू का वैक्सीन हर व्यक्ति को लगवाना चाहिए. सेंटर फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोल एंड प्रिवेंशन (CDC) फ़्लू के हर मौसम में 6 माह और इससे अधिक उम्र के सभी लोगों को वैक्सीन लगवाने की अनुशंसा करता है.

क्या मैं COVID-19 वैक्सीन के साथ दूसरे वैक्सीन ले सकता हूं?

- COVID-19 वैक्सीन और दूसरे वैक्सीन अब समय-अंतराल पर ध्यान दिए बिना लगवाए जा सकते हैं. इसमें उसी दिन या 14 दिनों के अंदर COVID-19 वैक्सीन के साथ दूसरे वैक्सीन लगवाना शामिल हैं.[3]

क्या फ़्लू वैक्सीन से मुझे फ़्लू हो सकता है?

- नहीं, फ़्लू वैक्सीन से आपको फ़्लू की बीमारी नहीं हो सकती है.

अधिक जानकारी केलिए इन पर विज़िट करें

www.aa-nhpihealthresponse.org/ और www.vaccinateyourfamily.org/questions-about-vaccines/

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

---

[3] सेंटर फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोलएंड प्रिवेंशन. (16 जुलाई, 2021). *covid-19 वैक्सीन केउपयोग केलिए अंतरिम क्लिनिकल विचार*. सेंटर फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोलएंड प्रिवेंशन. https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/clinical-considerations/covid-19-vaccines-us.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fvac cines%2Fcovid-19%2Finfo-by-product%2Fclinical-considerations.html#Coadministration.